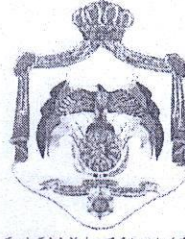


Jordan Atomic Energy Commission  
Chairman's Office

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المملكة الأردنية الهاشمية

بئة الطاقة الذرية الأردنية  
مكتب الرئيس

Ref: 1/34

Date: 23/04/2012

رقم:

تاريخ:

**APPROVAL OF THE FULL DOCTORATE DISSERTATION THESIS AND STUDY  
PROGRAM PROPOSED BY Mr. M.Z. Abzalov**

23 April 2012

The Research Committee of Jordan Atomic Energy Commission (JAEC) consisting of:

Dr. K. Toukan, Chairman of JAEC

Dr. S. Kahook, Commissioner of Nuclear Fuel Cycle of JAEC

Dr. H. Allaboun, Science and Technology Secretary of the JAEC Research Committee

has reviewed the research program presented by Mr. M.Z. Abzalov proposed as a full doctorate dissertation thesis on 23 April 2012.

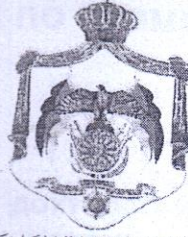
The JAEC Research Committee has approved this program and the topic of the thesis, which is entitled: "Applied Mining Geology" – with emphasis on methodologies of the mining projects evaluation.

It is acknowledged that Mr. M.Z. Abzalov, currently holding a Ph.D. scientific degree, awarded in 1987 by Leningrad State University of USSR, is actively involved in scientific and technological research. Results of his studies are broadly published in the various prestigious scientific journals that convincingly demonstrate his eligibility as a candidate for full doctorate degree.

It is further noted that this program is in full compliance with the scientific and technological cooperation agreement between JAEC and Rio Tinto Exploration (RTE), signed in 2011 in which RTE is represented by Mr. M.Z. Abzalov.

Jordan Atomic Energy Commission  
Chairman's Office

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



المملكة الأردنية الهاشمية

هيئة الطاقة الذرية الأردنية  
مكتب الرئيس

Ref: 1/34  
Date: 23/04/2012

رقم: \_\_\_\_\_  
تاريخ: \_\_\_\_\_

It is envisaged, that Mr. M.Z. Abzalov will prepare the dissertation by the end of 2017 (during 5 years) and present it as a separate monograph, which will be published by one of the respectable international publishers, such as Springer Publishing or Elsevier.

JAEC will support the preparation of the full doctorate dissertation by Mr. M.Z. Abzalov and will provide him with access to the technical documentation and geological data of the Central Jordan Uranium Project (CJUP) needed for his thesis.

On his turn, Mr. M.Z. Abzalov agrees to share his findings with the JAEC technical groups. In particular, it is envisaged, that the new technologies and the project evaluation principles developed by Mr. M.Z. Abzalov during his work on the dissertation, will be implemented at the CJUP project. After completing the work, it will be published in well-recognized international journals and approved by expert mining societies.

Dr. K. Toukan, Chairman of JAEC

*Khaled Toukan*

23 April 2012

Dr. S. Kahook, Commissioner of Nuclear Fuel Cycle of JAEC

*S. Kahook*

23 April 2012

Dr. H. Allaboun, Science and Technology Secretary of the  
JAEC Research Committee

*H. Allaboun*

23 April 2012

## Иорданская комиссия по атомной энергетике (ИКАЭ)

Ссылочный:

Дата:

Утверждение полноценной докторской диссертационной работы и исследовательской программы, предложенной г-ном М.З. Абзаловым.

23 Апреля 2012 г.

Исследовательский комитет иорданской комиссии по атомной энергетике (ИКАЭ), в составе:

Др. К. Тукан, председателя ИКАЭ

Др. С. Кахук, представителя по вопросам атомно-топливного цикла ИКАЭ

Др. Х. Аллабун, секретаря по науке и технологиям исследовательского комитета ИКАЭ

23 апреля 2012 года рассмотрел исследовательскую программу, предложенную г-ном М.З. Абзаловым, в качестве полноценной докторской диссертационной работы.

Исследовательский комитет ИКАЭ утвердил данную программу и тему работы, которая называется: «**Прикладная рудничная геология**» - с акцентом на методологии оценки проектов по добыче полезных ископаемых.

Считается, что г-н М.З. Абзалов, в настоящий момент владеющий ученой степенью Ph.D (доктор философии) присужденной в 1987 году Ленинградским государственным университетом СССР, активно вовлечен в научное и технологическое исследование. Результаты его исследований широко публикуются в различных престижных научных журналах, которые убедительно демонстрируют его правомочность в качестве кандидата на полноценную докторскую степень.

Далее отмечено, что данная программа полностью соответствует Соглашению о научно-технологическом сотрудничестве между ИКАЭ и Рио Тинто Эксплорэйшн (РТЭ), подписанному в 2011 год, в котором РТЭ представлен г-ном М. З. Абзаловым.

Предусмотрено, что г-н М.З. Абзалов подготовит диссертацию к концу 2017 года (в течение 5 лет), и представит ее как отдельную монографию, которая будет опубликована одним из уважаемых международных издателей, как Спрингер Паблшинг или Элсевиер (Springer Publishing or Elsevier).

ИКАЭ будет поддерживать подготовку полноценной докторской диссертации г-ном М.З. Абзаловым, и предоставит ему доступ к технической документации и геологическим данным Центрального Иорданского Уранового Проекта (ЦИУП), которые необходимы для данной диссертационной работы.

В свою очередь г-н М.З. Абзалов соглашается делиться своими данными результатов исследования с технической группой ИКАЭ. В частности, предусмотрено, что новые технологии и принципы оценки проекта, разработанные г-ном М.З. Абзаловым во время своей работы над диссертацией, будут реализованы в проект ЦИУП. После завершения работы она будет опубликована в

общепризнанных международных журналах и утверждена экспертами горнорудных сообществ.

Председатель ИКАЭ  
Др. Тукан.  
23 апреля 2012 г.

Др. С. Кахук  
Представителя по вопросам атомно-топливного цикла ИКАЭ  
23 апреля 2012 г.

Др. Х. Аллабун  
Секретар по науке и технологиям исследовательского комитета ИКАЭ  
23 апреля 2012 г.



Агентство языковых переводов "ЛЕКСИКОМ"

Тел.: +996 (779, 550, 705) 29-99-61, [www.lexicom.kg](http://www.lexicom.kg), e-mail: [office@lexicom.kg](mailto:office@lexicom.kg)

Перевод настоящего документа с английского языка на русский язык осуществил Мелис уулу

Талгат

15 апреля 2022 года, я, Торобекова Эльвира Эсенбековна, частный нотариус Первомайского нотариального округа г. Бишкек, (лицензия №728, выдана МЮ КР от 04.08.2015 г.) свидетельствую подлинность подписи переводившего с английского языка на русский язык переводчика **Мелис уулу Талгата, уполномоченного переводческим агентством «LexiCom»,** которая сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена, дееспособность проверена.

